

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada  
800 Burrard Street, Room 219  
800, rue Burrard, pièce 219  
Vancouver, BC V6Z 0B9  
Bid Fax: (604) 775-7526

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Public Works and Government Services Canada -  
Pacific Region  
219 - 800 Burrard Street  
800, rue Burrard, pièce 219  
Vancouver, BC V6Z 0B9

<b>Title - Sujet</b> MOBILE WET LAB TRAILER	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F1700-140641/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F1700-140641	<b>Date</b> 2015-04-02
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$VAN-584-7467	
<b>File No. - N° de dossier</b> VAN-4-37333 (584)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-04-13</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Perez, Elizabeth	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> van584
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (604) 775-7690 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (604) 775-7526
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

F1700-140641/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

F1700-140641

Amd. No. - N° de la modif.

003

File No. - N° du dossier

VAN-4-37333

Buyer ID - Id de l'acheteur

van584

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**MODIFICATION 003**

**TITRE: REMORQUE AQUALABO MOBILE**

**VOIR PIÈCE JOINTE**

### **MODIFICATION 003**

La présente modification est apportée pour donner les réponses du chargé de projet aux questions des soumissionnaires et réviser Demande de Proposition L'invitation prend fin.

- **Questions et réponses :**

Q16. Point 2.6.1.c – Prises électriques montées en surface, à 44 po au-dessus du plancher fini, câbles enfilés dans des conduits; le câblage des interrupteurs et des prises doit être masqué. Cela signifie-t-il que les prises sont montées en surface et que le conduit doit être noyé dans le mur ou que le conduit peut être monté en surface également? Ou encore, le câblage peut-il passer dans le mur au moyen d'un câble BX et être branché à des boîtiers montés en surface?

**R16. L'une ou l'autre de ces solutions est acceptable. Veuillez consulter l'addenda n° 2.**

Q17. Points 2.5.a et c - Si le climatiseur est fourni avec un système de chauffage à 5 kW, est-il obligatoire d'installer un système de chauffage à air pulsé sur le mur ou faut-il avoir les deux?

**R17. Un système de chauffage à air pulsé n'est pas nécessaire si le climatiseur peut assurer le chauffage (p. ex., à l'aide d'une pompe à chaleur).**

Q18. À la section 2.2, point f du devis, rampe d'accès fournie avec la remorque : Y a-t-il d'autres renseignements qui peuvent être fournis sur ce point (matériaux à utiliser, fonction, taille, etc.)? Nous nous posons des questions sur la façon d'installer une rampe sur une remorque mobile qui sera déplacée de temps à autre.

**R18. Une rampe d'accès est nécessaire pour faciliter le transport des seaux de poissons jusque dans la remorque. La rampe n'a pas besoin d'être fixée de manière permanente à la remorque et peut être enlevée lorsque vous déplacez la remorque. La rampe doit avoir une largeur d'au moins 48 po (1,21 m) et la pente ne doit pas dépasser 21 %. Elle doit être munie de fixations permettant de l'attacher à la remorque lorsque cette dernière est en marche.**

**La rampe peut être en bois ou constituée d'une grille galvanisée épaisse; elle doit être facilement démontable ou suffisamment légère pour en permettre le transport manuel sur le site.**

**Le MPO utilise une grille galvanisée épaisse comme rampe d'accès à la remorque actuellement en place. Cette rampe a une profondeur de 3 po (0,0762 m), une longueur de 12 pi (3,66 m) et une largeur de 48 po (1,22 m) (2 pièces d'une largeur de 24 po (0,6 M), boulonnées en parallèle). La rampe vient se fixer à la porte à une hauteur d'environ 30 po (0,762 m) au-dessus du sol.**

- **En Page 1 RFP L'invitation prend fin et Page 19 Étiquette pour le Renvoi des Soumissions:**

**Supprimer: à 02:00 PM PDT le 2015-04-07**

**Insérer: à 02:00 PM PDT le 2015-04-13**

- **TOUT LES AUTRES CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.**